

# CELINY

## Z P R A V O D A J 2/2024 S P O L E Č N O S T I S B Ě R A T E L Ů C E L I N

### VŠESOKOLSKÝ SLET V PRAZE 1948



Celinová dopisnice vydaná k Všesokolskému sletu 1948 CDV 91/3 s natištěnou známkou prezident E. Beneš 3Kčs červená zaslaná letecky na poste restante do Wroclavi. Zde zatíženo dopltným ve výši 10zł. Mimořádné použití.

## POZVÁNKA

na podzimní LXXIV. setkání Společnosti sběratelů celin  
při SČF,  
která se bude konat

**12. října 2024**

od 9,00 do 11,30 hod.

ve Vodárenské věži, Na Výšinách 1, Praha 7 - Letná

### Program setkání:

- prezenze účastníků od 9,00 do 9,30 hod.
- informace SSC a SČF
- diskuse
- přednáška Vladimíra Soukupa „Československé celinové podací lístky na telegram do roku 1938 - II díl“
- diskuse k přednášce (dotazy, připomínky, popř. doplnění)
- výdej vydražených položek z 60. PAC a PH a prodej nevydražených položek (ing. M. Černík)
- burza (koupě, prodej, výměna) sběratelských materiálů

K hojně účasti Vás zve

Vedení SSC

Hosté jsou vítáni.

## VŠESOKOLSKÝ SLET V PRAZE 1948





### PIŠTE SPRÁVNĚ ADRESY POŠTA NA SLETIŠTI

#### POŠTOVNÍ POPLATKY

	Do ČSR, Maďarska a Polska		Do Rakouska	Do ostatní ciziny
	v místní dopravě	v další dopravě		
<b>Psaní do 20 g</b>	2,—	3,—	3,80	5,—
<b>Dopisnice</b>	1,50	1,50	2,30	3,—

	Do ČSR, Maďarska a Polska	Do ostatní ciziny
<b>Tiskoviny do 50 g</b>	—,80	1,—
<b>Doporučné</b>	5,—	8,—
<b>Spěšnostní příplatek</b>		
za listovní zásilky, poukázky, cenné psaní a cenné krabice (v ČSR i za balíky do 1 kg)	8,—	8,—
za balíky těžší než 1 kg (do ciziny za balíky vůbec)	13,—	13,—

**Balíky v ČSR do 25 kg, do ciziny s různým omezením.**

**Levný pozdrav.**  
Návštěvníci Prahy mohou svým přátelům a známým poslati co nejvíce srdečných pozdravů, aniž je to bude stát mnoho peněz. Pohlednice nebo navštívenky s pozdravy, není-li na nich napsáno více než 5 slov mimo adresu příjemcovu a odesílatelovu, kromě odesílatelova podpisu a data odeslání, mohou se zasílat jako tiskoviny, a to za pouhých 80 hal. do celého Československa, Polska a Maďarska, Do ostatní ciziny za 1,— Kčs.

**Letecké příplatky za listovní zásilky**

do Evropy za každých 20 g	1,— Kčs
do USA a Kanady za každých 5 g psaní a dopisnic*)	5,— Kčs
do Jižní Ameriky za každých 5 g psaní a dopisnic	7,50 Kčs

\*) Letecké příplatky za ostatní druhy zásilek do Ameriky a za jakékoli zásilky do ostatních zemí oznámí poštovní úřad.

#### TELEGRAFNÍ POPLATKY V ČESKOSLOVENSKU

Telegramy se podávají na podacích blanketech, které odesílatel obdrží zdarma u telegrafního úřadu.

**Obyčejné telegramy:**

za slovo	1,20
nejméně (10 slov)	12,00

**Plněné telegramy:**

za slovo	2,40
nejméně (10 slov)	24,00

**Listovní telegramy:**

za slovo	0,40
nejméně (20 slov)	8,00

**Blahopřejné a soustrastné telegramy:**

za slovo	0,40
nejméně (10 slov)	4,00

**Příplatek za ozdobný telegrafní blanket včetně obálky** . 9,00

Další poplatky platné pro vnitrozemí jakož i pro telegramy mezinárodní sdělí každý poštovní úřad.

Na burze mě velmi zaujal tento propagační letáček vydaný k Vsesokolskému sletu v Praze 1948. K této akci pošta vydala mimo známek i dvě série celinových dopisnic s výplatným 1,50Kčs pro tuzemsko (CDV 90/1-16 A,B) a 3Kčs s výplatným pro cizinu

## TELEFONNÍ POPLATKY

### A. Místní styk.

Poplatek činí 2,— Kčs za hovory, konané z veřejných telef. hovorů a 1,— Kčs za hovory z veřejných telef. automatů.

### B. Meziměstský styk.

Poplatky za hovory vnitřního styku vyměřují se podle vzdálenostních pásem za nedělitelnou dobu tří minut. V době od 19.00 do 8.00 hod. snižují se poplatky o 40%. Dále jsou uvedeny poplatky za obyčejný třiminutový hovor v některých důležitých relacích konaných v době 8—19 hod.

	Kčs		Kčs
Praha-Banská Bystrica . . . . .	33,—	Praha-Olomouc . . . . .	27,—
Praha-Bratislava . . . . .	33,—	Praha-Ostrava . . . . .	33,—
Praha-Brno . . . . .	27,—	Praha-Pardubice . . . . .	27,—
Praha-České Budějovice . . . . .	27,—	Praha-Plzeň . . . . .	21,—
Praha-Kolín . . . . .	18,—	Praha-Teplice-Šanov . . . . .	18,—
Praha-Kočovice . . . . .	42,—	Praha-Zlín . . . . .	33,—
Praha-Liberec . . . . .	21,—	Praha-Žilina . . . . .	33,—
Praha-Mladá Boleslav . . . . .	14,—		

Ve styku mezinárodním má Československo telefonní styk se všemi státy evropskými vyjma Albanii, Portugalsko, Řecko a Španělsko. Poplatky se vyměřují za prvé tři minuty nedělitelné, za dobu přesahující prvé 3 minuty po minutách (1/3 poplatku).

### Poplatky v nejdůležitějších mezinárodních relacích.

	Kčs		Kčs
Praha-Amsterdam . . . . .	99,—	Praha-Moskva . . . . .	132,—
Praha-Bělehrad . . . . .	115,50	Praha-Paříž . . . . .	123,90
Praha-Bern . . . . .	81,—	Praha-Sofia . . . . .	163,50
Praha-Budapešť . . . . .	84,30	Praha-Stockholm . . . . .	153,60
Praha-Bukurešť . . . . .	158,40	Praha-Vařšava . . . . .	82,50
Praha-Kodaň . . . . .	108,90	Praha-Vídeň . . . . .	46,—
Praha-Londýn . . . . .	188,10		

### Zámoří.

	Kčs		Kčs
Praha-New York . . . . .	606,—	Praha-Rio de Janeiro . . . . .	957,—
Praha-Buenos Aires . . . . .	957,—		

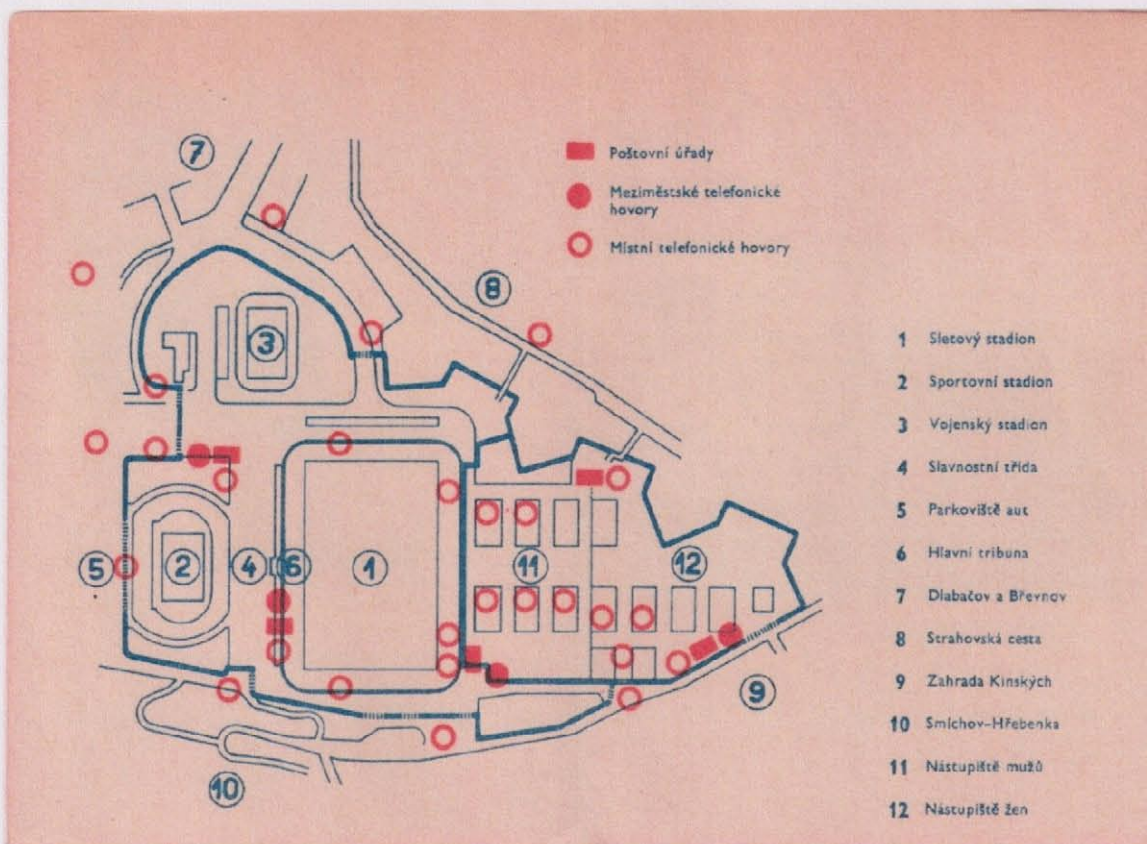
Sleva v době od 19.00—8.00 hod. se neposkytuje.

### Telefony na sletišti.

Na sletišti jest řada telefonních hovorů v místnostech poštovních úřadů, jakož i řada veřejných mincovních telefonních automatů. Řiďte se orientačními tabulkami.

### Telefonické vzkazy.

Pro sletové návštěvníky je zavedena po dobu sletu zvláštní bezplatná služba „telefonické vzkazy“. Služba je organizována takto: Veřejné telefonní hovorně v hlavní tribuně sletišče může každý návštěvník sletu sdělit buď telefonicky na číslo 499-99 nebo 494-44 nebo osobně vzkaz pro své známé, že může být telefonicky zavolán na určitou stanic (nutno sdělit přesně číslo). Tento vzkaz vyřídí telefonní hovorna v hlavní tribuně na každý ústní nebo telefonický dotaz po dobu úředních hodin této hovorny. Kromě toho je v Praze zavedena zvláštní služba pro vyřizování telefonických zpráv „telefon restan- te“, která přijímá a vyřizuje stručné vzkazy po celý den. Této službě lze použít ze všech účastnických stanic a veřejných hovorů (nikoli však z veřejných mincovních telefonních automatů), podléhá však zvláštním poplatkům. Blíže podrobnosti jak se této službě použít sdělí každý poštovní úřad nebo služba pro nepřítomné, úř. stanice č. 362-55, 362-56 nebo 514-41.



(CDV 91/1-8). Při hledání zajímavě použitých dopisnic pro tento článek, jsem narazil na značné obtíže – dokumentaci těchto vydání mám prachbídnou. A tak jsem se obrátil na kolegy Starce a Černíka o pomoc. Ale ani v jejich sbírkách není studnice možností pěkných dokladů bezedná. Přesto se mi podařilo několik velmi zajímavých obrázků získat a článek tak doplnit.



CDV 90A/1 vztyčení vlajky, dopisnice použita vnitrostátně, známka znehodnocena příležitostným sletovým strojovým razítkem.



CDV 90B/9 Cvičení dorostenek, doplňková frankatura 1,50Kč dopisnice použita do Sovětské okupační zóny Německa, známky znehodnoceny ručním denním razítkem PRAHA 1. Cenzurováno.



CDV 90B/10 Nástup družstva se státní vlajkou. První dopisnice použita vnitrostátně, zaslána doporučeně, doplňková frankatura 5 Kčs, známky znehodnoceny ručním denním razítkem Ervěnice. Druhá dopisnice zaslána expres, do vlastních rukou z Prahy 7 do Nového Jičína. Doplňková frankatura 8+2 Kč. Použití doruční známky - mimořádné.

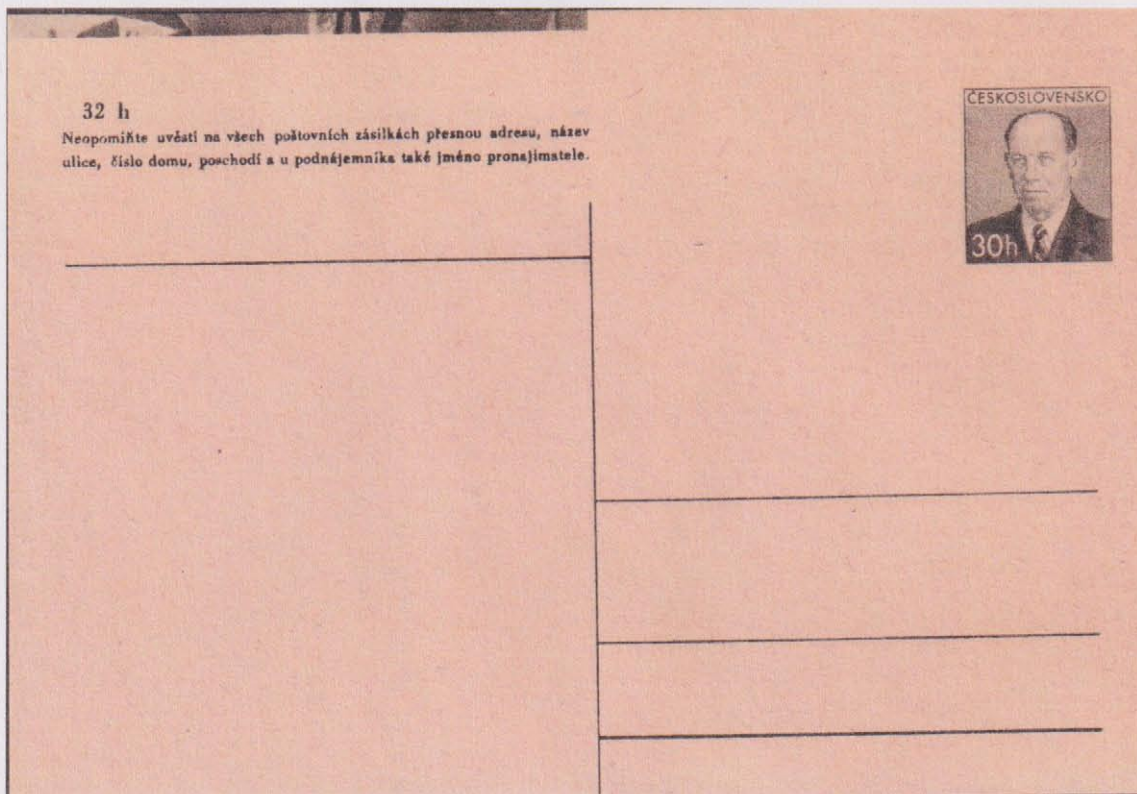


CDV 91/1 Prezident dr.E.Beneš dopisnice použita do Rakouska, známka znehodnocena ručním denním razítkem RÁDLO. Cenzurováno.



CDV 91/5 Sokolská jízda. Dopisnice použita letecky do Jugoslávie, doplňková frankatura 1Kčs. V Kupari nedoručeno. Vylepena příslušná nálepka o nedoručitelnosti „OTPUŤOVAO/PARTI“, rukopisně Retur,Praha. Vraceno do Prahy. Mimořádné.

## POSUN OŘEZU



CDV 111 s natištěnou známkou 30h prezident A. Zápotocký s posunem ořezu do sousedního pole desky, kde se tiskla některá z příležitostných dopisnic. Její číslo se mi bohužel nepodařilo rozluštit.



CDV 118/2 (A170/2008) Kostelní Vydří s natištěnou známkou Státní znak 10Kč s posunem ořezu do kraje tiskového archu obsahuje i barevné testovací stupnice. PaC



ČSR  
PRO PŘÁTELE PŘÍTIKŮ

	
	<b>SLOVACKÉ KONZERVARNY</b> národní podnik
	Výrobní oddělení
Odesílatel: <b>Pěstitecká Pálenice TUPESY</b>	Okres: <b>UHERSKÉ HRADIŠTĚ</b> náměstí RA
<small>Neopomíáte uvést na všech poštovních zásilkách přesnou adresu, číslo ulice, číslo domu, poschodí, okres a u podnájemníka také jméno pronajímatele.</small>	
<small>35 h</small>	

Dne 10/2 1969 od 00 hod. do 24.00 hod.

vyrobena (součet kolony 14) 192,22 l. a. a.

odpracováno celkem 24 hodin

zaměstnáno celkem 1 prac.

Jiná sdělení:

Místo a datum: 10/2.69. Tupesy  
*Pernička Josef*  
podpis vedoucího

Grafia 23 692 67

Celinová dopisnice CDV150 z roku 1964 s natištěnou známkou 30h prezident republiky A. Novotný (IV) se soukromým přítiskem Slovákých konzerváren Uherské Hradiště. Rok vydání 1967(?), použití únor 1969.

Tento přítisk jsem v katalogu J. Špačka Privátní přítisky na československých a českých celinách 1945 -1996 nenašel a tak jsem si dovolil ho publikovat.

JK

# 2024 IRC - vzor Abidjan ke 150. výročí UPU CMO 13 série AB

Náklad: 1000 ks

Na základě rozhodnutí Světové poštovní unie (UPU) budou uvedeny do prodeje mezinárodní odpovědky typu „Abidjan“ se speciálním přitiskem připomínajícím 150. výročí UPU. Prodej mezinárodních odpovědek ke 150. výročí UPU bude na poštách zahájen dne 1.dubna 2024.

Ing. Alena Ryšková  
Manažer specializovaného útvaru  
Specializovaný útvar PostFila<sup>1)</sup>



Obr.1



Obr.2

DR: První den prodeje!  
PRAHA 012  
\* -1.-4. 24 \*  
HRAD



Obr.3

Zahájení prodeje mezinárodní odpovědky 1. dubna bylo samozřejmě problematické, neboť se jednalo o velikonoční pondělí a státní svátek a všechny pošty na našem území byly zavřené, kromě jediné a to pošty PRAHA 012 na pražském hradě viz dokladování na obr.1, 2 a 3.

Zdroj: 1) EXPONET - Informace od Ing. Aleny Ryškové

V Praze 17.4.2024 Jaroslav Konečný

## NOVÁ DOPISNICE: CDV130L MIKROLINKA 2024



Nová dopisnice s označením CDV130L (mikrolinka ČESKÁ POŠTA · TH · 2024) byla dána do oběhu 7.5.2024. Námětem dopisnice je historický poštovní dostavník na Karlově mostě, písmenová výplatní známka E, v současné době odpovídá ceně 44 Kč. Dopisnice má volnou levou část určenou pro přitisky (bez linek pro odesílatele) pro obchodní a propagační využití. Způsob tisku: OFSET. K radosti sběratelů výrobních vad hologramů (HLG), jsem našel na jedné dopisnici posunutý tisk nápisu „Česká Pošta“ v jeho LHR viz příložený obr. 1, respektive obr.1a.



Obr. 1

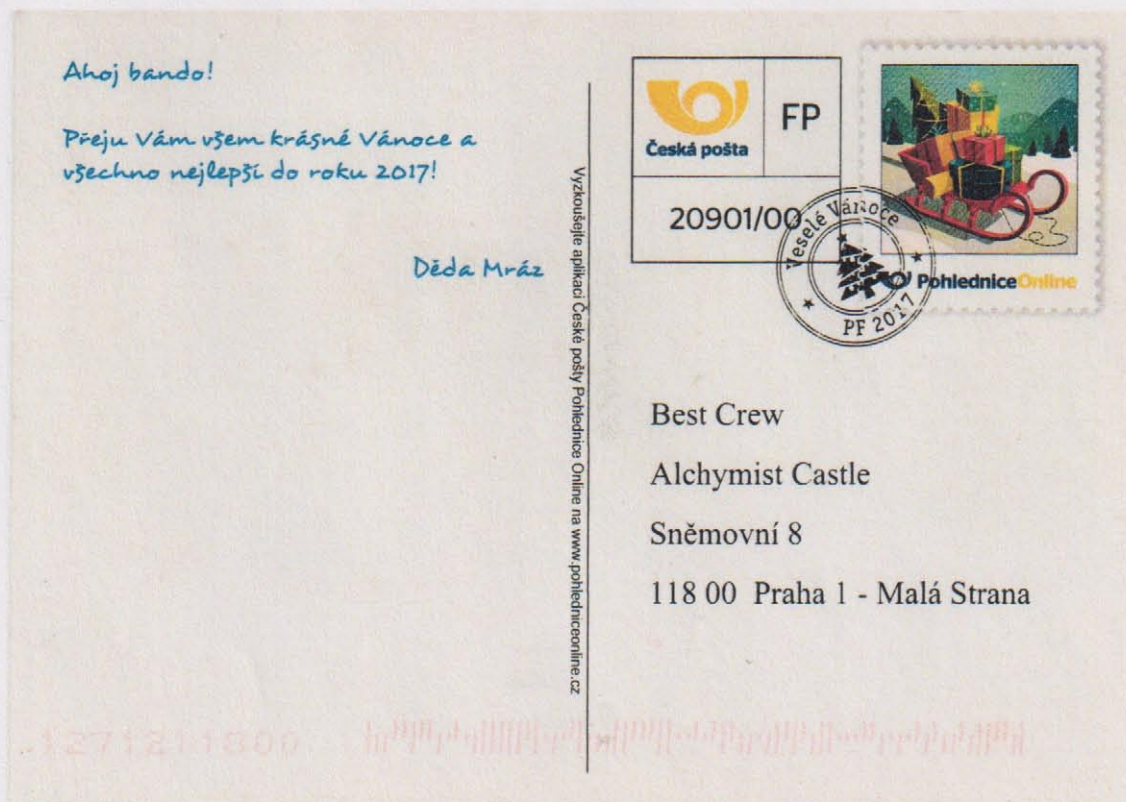
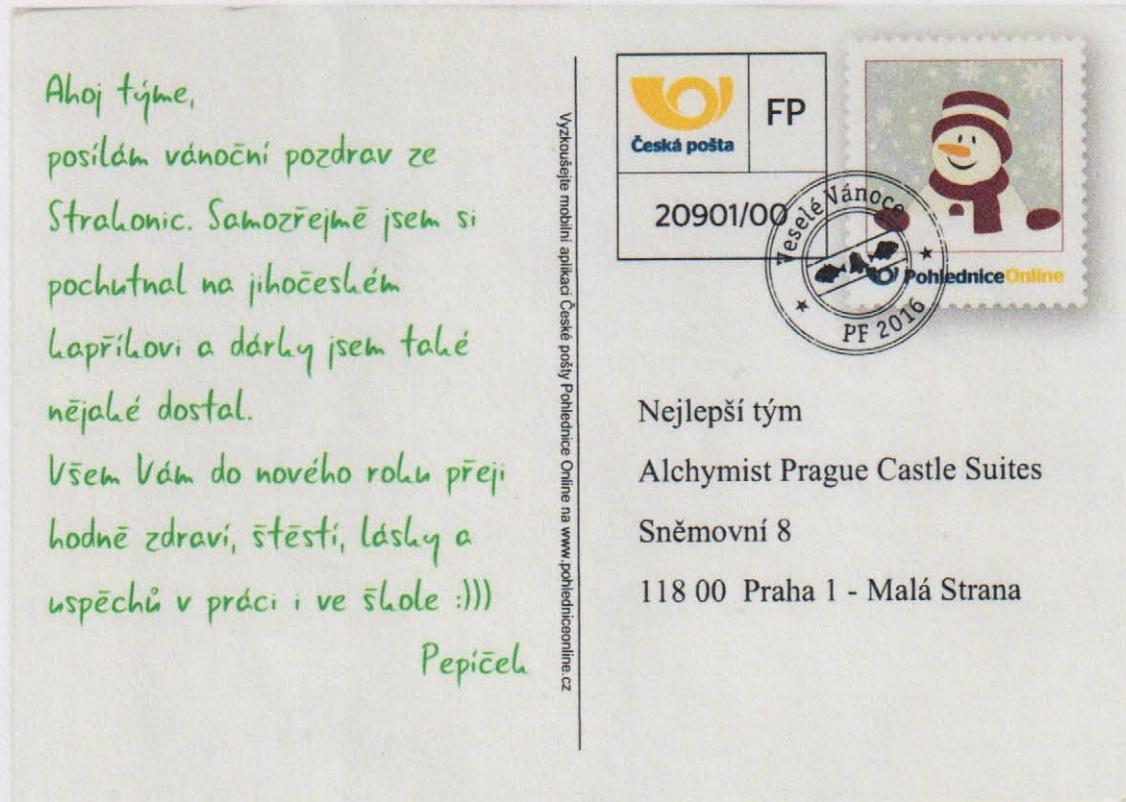


Obr. 1a

V Praze 8.5.2024 Jaroslav Konečný

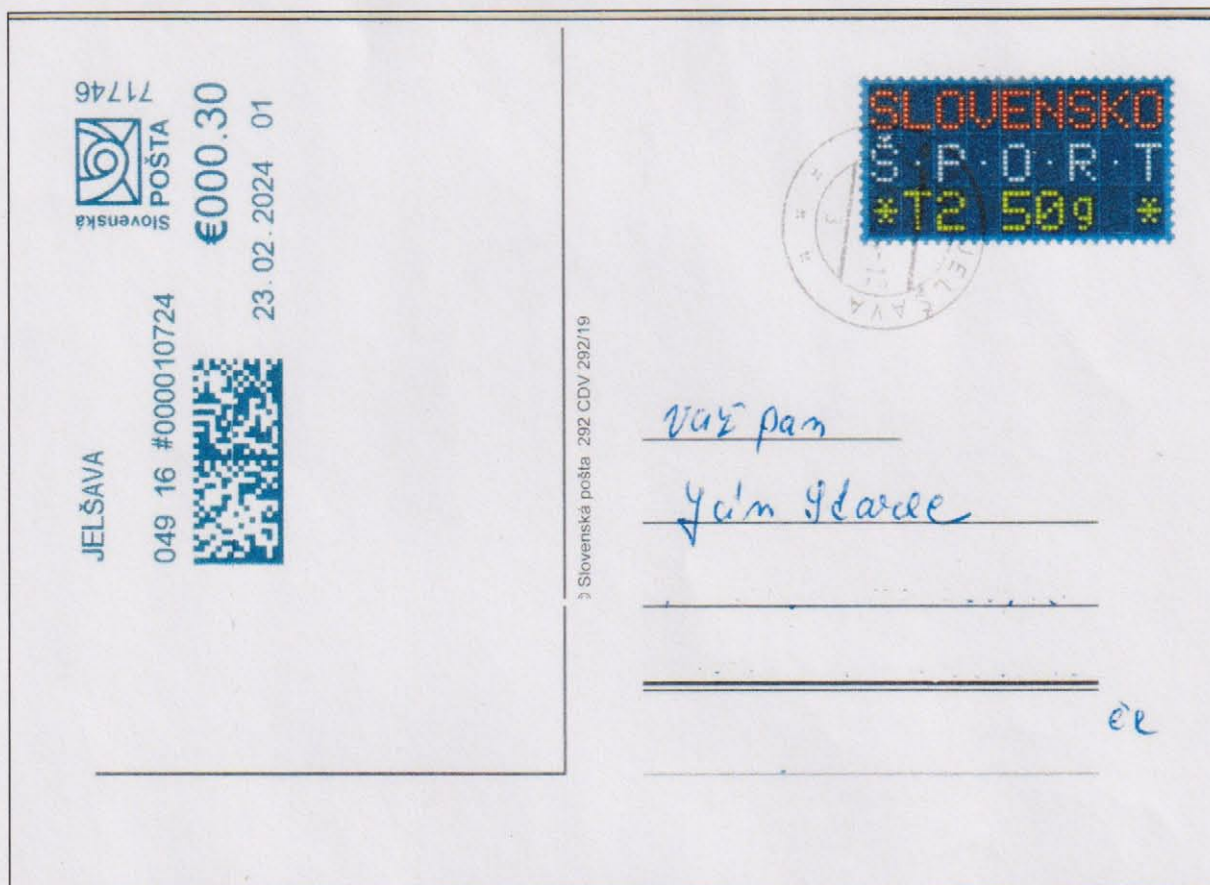
## ELEKTRONICKÁ POŠTA ČP

Ve zpravodaji Celiny 1 - 2019 nám tuto službu a její produkty představil předseda společnosti Jan Starec, další poznatky byly popsány v čísle 4 - 2019 a 3 - 2020. Dnes další dvě vánoční ukázky z roku 2016 a 2017. JK



## POZDRAV ZE SLOVENSKA

Dostal jsem filatelistický pozdrav od neteře ze Slovenska, která zná moji zálibu ve sbírání celin. K mému překvapení dopisnice (obr. 1) nebyla dofrankovaná známkami ani červeným otiskem výplatního stroje, ale otiskem modrým.



Obr. 1

Začal jsem se zajímat o modré otisky, kterým se také vyskytují i na českých dopisech. Na internetu jsem našel popis služby od slovenské pošty. Viz zde:

### Štruktúra a farba odtlačkov nových výplatných strojov

Odtlačok DEKVS na poštovej zásielke (Obr. 2) sa zásadne odlišuje od doteraz známych systémov. Predovšetkým dochádza k zásadnej zmene farby odtlačku – namiesto „klasickej“ červenej sa používa modrá. Túto zmenu si vyžiadala nutnosť zvýšenia kontrastu pri čítaní 2D-kódu. Úplne odlišný je aj „odtlačok“ VS na zásielke (aj keď v tomto prípade nemožno hovoriť o odtlačku v pravom slova zmysle, pretože ide o tlač pomocou tryskovej tlačiarne - inkjet tlač), ktorý je rozdelený do štyroch sekcií:

1. Vľavo hore sa nachádza úradný názov podávacej pošty, v druhom riadku jej PSČ a poradové číslo podávanej zásielky (priebežné od uvedenia VS do prevádzky).

2. Vľavo dolu sa nachádza dvojrozmerný 2D kód, obsahujúci údaje o druhu zásielky, výške výplatného, dátume podania a ďalšie. V poštárskej terminológii sa tento 2D-kód nazýva „Digitálna známka“.
3. Vpravo hore je logo Slovenskej pošty a vertikálne umiestnené licenčné číslo.
4. Vpravo dolu sa nachádza údaj o výške výplatného, dátum podania zásielky a kód poštového produktu (napr. L1=list 1. triedy bez služieb; pre kompletný zoznam kódov pozri .



Obr. Odtlačok č. 000007721 diaľkovo elektronicke kreditovaného výplatného stroja s licenčným číslom 76703.

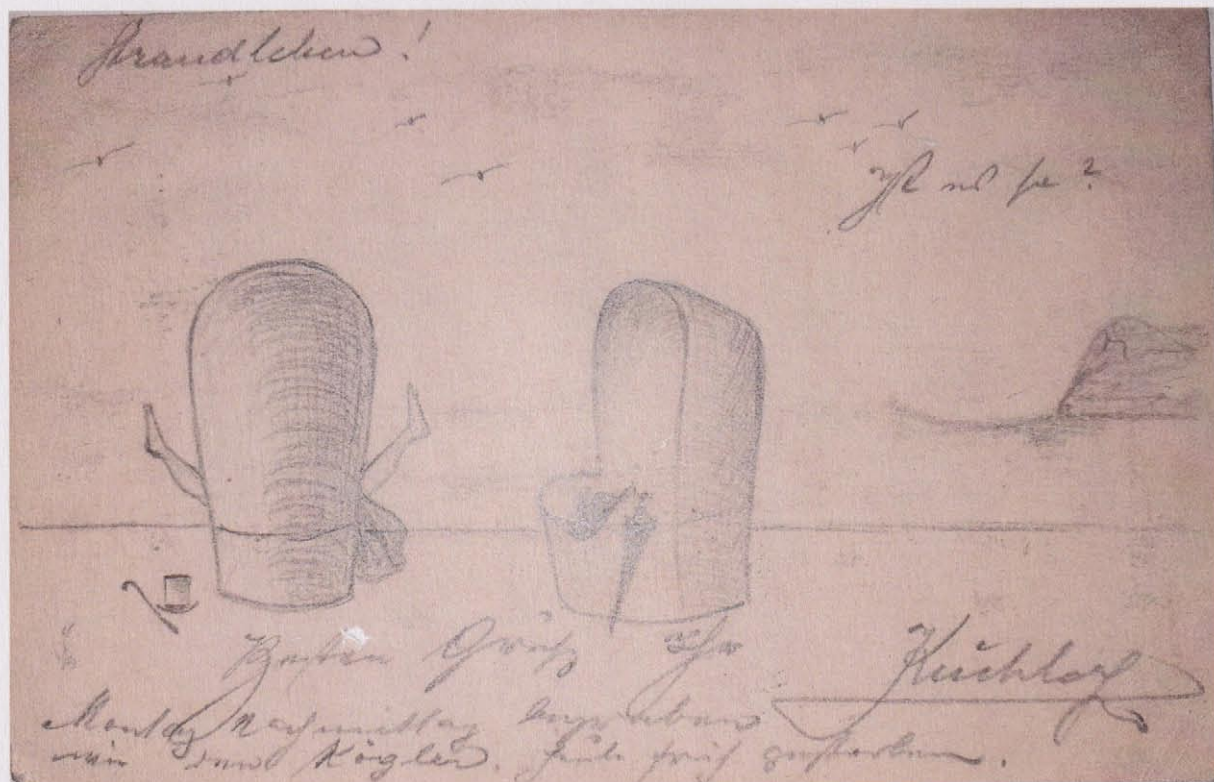
Obdobné to je v ČR, jejich seznam můžeme najít na stránkách klubu 00-15. **Hosta**

## ČSR



Nevím, zda je někdo schopen rozlišit zda byla známka vystřižena z CDV 83 nebo 85 (z tázací či odpovědní části). Tak nebo tak pošťák ji neuznal a pohlednici zatížil (23.V.47) doplatným ve výši dvojnásobku výplatného. Hezký doplněk sbírky celin ČSR.

# RAKOUSKO



Jeden letní pozdrav s erotickým nádechem jsem si dovolil zařadit do dnešního čísla. Odesílatel na pozdrav od vody použil rakouskou celinovou dopisnici MiP 130. Hezké doznívající léto a krásný podzim přeje všem čtenářům a čtenářkám radaktor.

## 1918 KONEC VELKÉ VÁLKY



5. listopadu 1918 psal B. Menčík své rodině do Podolí u Mělníka. Použil celinovou dopisnici MiP.233 Karel 8h světle zelená, bez doplňkové frankatury. Místo odeslání jsou označeny Tyroly. Je týden po vyhlášení Československé republiky a týden do oficiálního konce války. Text je velmi zajímavý a proto jsem ho otiskl kompletní. Podle mého soudu jde o velmi zajímavý dokument doby.....

JK



## RAKOUSKO VYDÁNÍ 1908 SOUKROMÉ CELINOVÉ OBÁLKY

Rozmanitost rakouských soukromých celin je veliká, množství použitých hodnot (3,5,10,20,25 a 60h) a jejich kombinací (zaznamenáno jich mám 20) dělá tuto část rakouského celinářství mimořádně atraktivní. V článku bych toto tvrzení rád podpořil několika ukázkami. JK



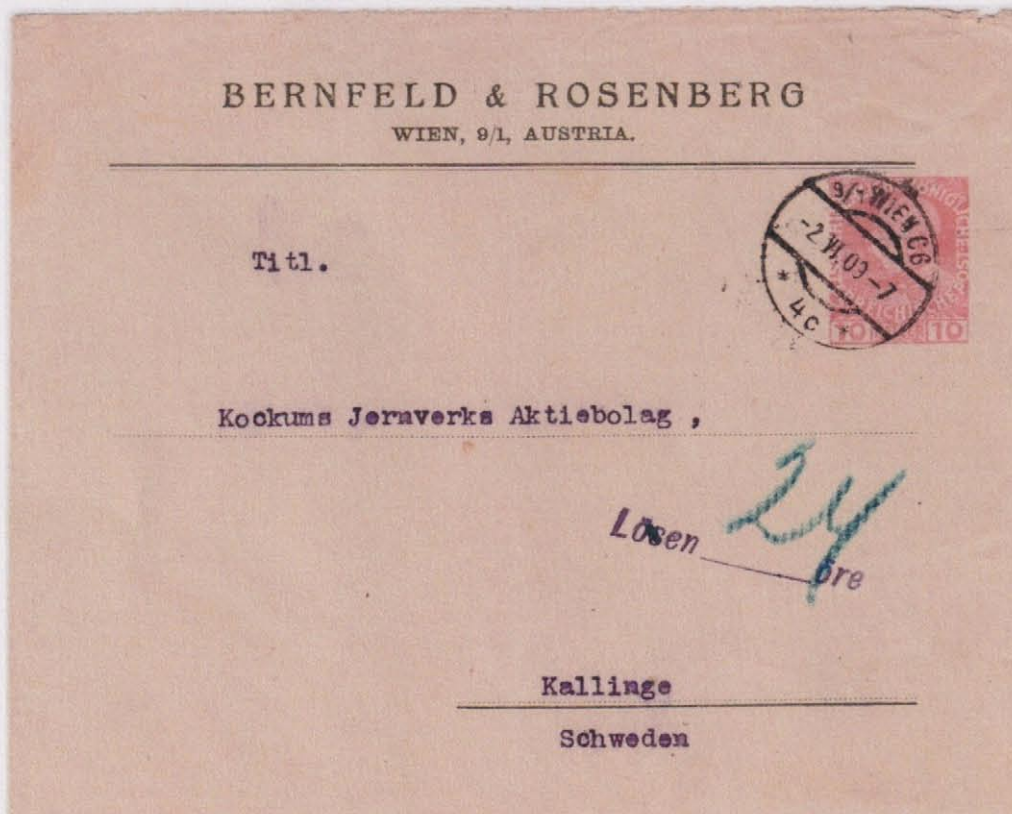
Obálka s natištěnou známkou FJI Jubilejní 3h s doplňkovou frankaturou 2+5h emise 1908. Zasláno jako tiskopis do Švédska. Přesná frankatura.



Graficky atraktivní obálka firmy Tiller, Wien s natištěnou známkou FJI Jubilejní 10h. Tato firma používala i zvláštní druh perfinu. Zasláno vnitrostátně. Přesná frankatura.



Obálka s natištěnou známkou FJI Jubilejní 10h s doplňkovou frankaturou 30h emise 1908. Zasláno do Švédska jako dopis druhé váhové kategorie. Přesná frankatura.



Obálka s natištěnou známkou FJI Jubilejní 10h bez doplňkové frankatury. Zasláno do Švédska, chybějící výplatné 15h, zde zatíženo doplatným ve výši 24öre.



Obálka s natištěnou dvojicí známek FJI Jubilejní 20+20h s doplňkovou frankaturou 4x 10h emise 1908. Zasláno doporučeně expres 6.10.1916 v místě jako dopis třetí váhové kategorie (15+5+5+25+30). Přesná frankatura.



Obálka s natištěnou dvojicí známek FJI Jubilejní 25+25h s doplňkovou frankaturou složenou z výstřižku soukromé obálky natištěnou dvojicí známek FJI Jubilejní 10+25h FJI Jubilejní + známek 2x 5h emise 1908. Mimořádné. Zasláno doporučeně do Argentiny jako dopis čtvrté váhové kategorie (25+15+15+15+25). Přesná frankatura.

### Formulář: Náhradná poštová sprievodka




TD: 11-098 B ( IV. 1968 ) – TSNP-LM – 49-69

Rozměr: 152x105 mm

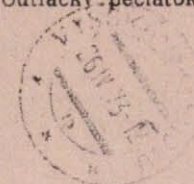
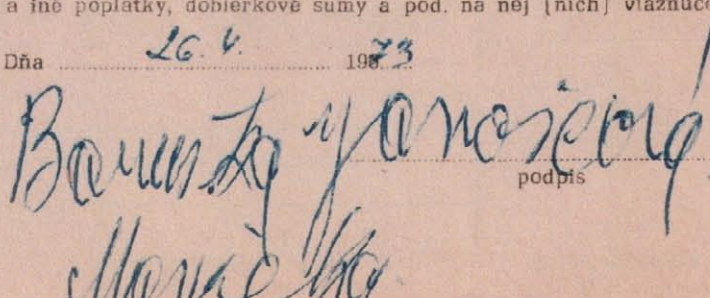
Tisk: oboustranný, černý

Papír: nažloutlý

Jazyková mutace: slovenská

Ústrižok	Podacie číslo(a) <i>1633</i>	Podacia pošta <i>Bratislava</i>	Denná pečiatka:
Pečiatka dodacej pošty	<b>Náhradná poštová sprievodka</b>		
	Obal <i>cl</i>		
	Udaná cena <i>11</i> Kčs <i>h</i>	Dobierka Kčs <i>h</i>	Dobierka ..... Kčs ..... h
Podacie číslo(a)	Adresa <i>Fucl Laurica</i>		Doplatné ..... h
z			Úlož.  1 Kčs ..... h
Cena	Ulica číslo domu <i>856</i>		 ..... h
Dobierka	Pošta <i>Myšobraty</i>		Úhrn  5 Kčs ..... h
Váha	Váha ..... kg ..... g	Odosielať <i>do rúk príjemcu</i>	
	..... kg ..... g		
	..... kg ..... g		
Pozri poznámku na zadnej strane!			

11-098 B ( IV. 1968 ) – TSNP-LM – 49-69

<p><b>Poznámka:</b> Zásielka sa vydá len vtedy, ak príjemateľ potvrdí prevzatie a zaviazne sa, že zaplatí, prípadne doplatí dodatočne zistené doplatné, colné a iné poplatky, dobierkové sumy atď.</p>	Výdal <i>Cermán</i>	Odtlačky pečiatok 	Dodacie číslo <i>270</i>
	<p>Zásielku(y) na prednej strane označenú(é) som prijal a zaväzujem sa, že zaplatím alebo doplatím dodatočne zistené doplatné, colné a iné poplatky, dobierkové sumy a pod. na nej [nich] viaznúce.</p>		
	Dňa <i>26. 6.</i> 19 <i>73</i>	 podpis	

**Formulář: Lístek k záznamu adresy**

TD: Tiskopis č. 67 čes. (I.-1922) pouze pod dolním formulářem !

Rozměr: 132x90 mm (orámovaná část)

Tiskový list: 203x340mm

Tisk: černý

Papír: žlutý

Jazyková mutace: česká

**Lístek k záznamu adresy.**

Poštovní zásilky\*) (telegramy)\*) na (jméno) \_\_\_\_\_  
(stav) \_\_\_\_\_

z \_\_\_\_\_

\*) buďtež doručovány \_\_\_\_\_ (ulice, číslo, bytní)

\*) buďtež zaslány od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_  
do \_\_\_\_\_ (místo, ulice, číslo).

\_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_ 192\_\_

\*) Co se nehodí, škrtněte! Podpis. \_\_\_\_\_

---

**Lístek k záznamu adresy.**

Poštovní zásilky\*) (telegramy)\*) na (jméno) \_\_\_\_\_  
(stav) \_\_\_\_\_

z \_\_\_\_\_

\*) buďtež doručovány \_\_\_\_\_ (ulice, číslo, bytní)

\*) buďtež zaslány od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_  
do \_\_\_\_\_ (místo, ulice, číslo).

\_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_ 192\_\_

\*) Co se nehodí, škrtněte! Podpis. \_\_\_\_\_

---

**Lístek k záznamu adresy.**

Poštovní zásilky\*) (telegramy)\*) na (jméno) \_\_\_\_\_  
(stav) \_\_\_\_\_

z \_\_\_\_\_

\*) buďtež doručovány \_\_\_\_\_ (ulice, číslo, bytní)

\*) buďtež zaslány od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_  
do \_\_\_\_\_ (místo, ulice, číslo).

\_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_ 192\_\_

\*) Co se nehodí, škrtněte! Podpis. \_\_\_\_\_

## Dodatek k přehledu telegramů s reklamou na rubové straně.

Po delší době byl objeven (šéfredaktorem zpravodaje) další telegrafní tiskopis s reklamou na rubové straně. Jedná se již o 28 tiskopis v pořadí s tímto typem reklamy (provozovatele fa. Magistrála s.s r.o.). Reklamu, která využívá pouze ¼ plochy, zadala firma **Jan Hejtmánek Vinohrady**. Tiskopis 769 č. (II-1927) je běžný, jaké se v té době používaly a to včetně drobné úpravy v textové části (pracovišti číslo / pracovním místě číslo) kterou můžeme nalézat na tiskopisech od roku 1926. Dosud bylo doloženo vydání těchto reklam pouze na tiskopisech s kvartálním označením v rozmezí I-1923 až II-1926. Nález tohoto tiskopisu je poměrně překvapivý a posouvá dosud známou dobu jejich vydávání o rok. Zájem o reklamy tohoto typu nebyl zřejmě příliš velký. Svědčí pro to jak to, že není využita celá reklamní plocha, tak i to, že nebyl dosud objeven žádný další telegram z mezidobí II-1926 až II-1927. Je však nutno předpokládat, že vydavatel nebyl celý rok v nečinnosti a že další obdobné nálezy nelze vyloučit. To je tedy nová výzva pro sběratele.

Telegram@post.cz

Druh..... <b>TELEGRAM</b> Došel pod číslem <b>215</b>	
dp hvlik smichow 1152 =	
Služební udaje, směr dopravy	
Přijal na vedení číslo ..... pracovním místě číslo .....	
дне / měsíce / roku 192... v..... h.	Podací úřad ..... Číslo ..... Počet slov ..... Podán dne ..... v..... h.
= baska 2 13 7/5 16/10 =	
radujem se narozeni milki dopis nasleduje = babicka a demil =	
Tiskopis 769 č. (II-1927)	



Opatřte si **Heilmánkovy** nejlepší kožené obaly na nosná péra, jež ušetříte od bláta a vody při samostatném mazání

Zaručené práchu a vodovzdorné **automobilové kufry** v elegantním provedení a různých soustav Vám jediné dodá firma

**JAN HEJTMÁNEK, Vinohrady,**  
Havlíčková třída 50. — Telefon 50098.



Tuho reklamou obstarává **MAGISTRALA**, s. r. o., Praha II., Václavské nám. 24.

*Heilmánky*



## Účtenky poplatků za telegram.

Poštovní a telegrafní služba, za dobu své existence, vytvořila nepřeborné množství různých zajímavých formulářů. Jedním z nich jsou „Gebühren-Quittung“, tedy přeloženo do současné češtiny „Účtenka poplatků“, v dobové mluvě „Kvittance“, tedy potvrzení finančního příjmu, z prvních desetiletí telegrafní služby.

Nejstarší, kterou mohu doložit, je použita v roce 1861 (obr.1). Ty následující jsou velice podobné a obsahově totožné (obr.2). Známe několik nákladů, které se liší označením na okraji vedle rámečku, (obr. 2a, 2b). Vždy zde nalézáme stejné označení tiskopisu, tedy „Tel. Drucksorte **Nr. 31**“, česky „telegrafní typ tiskopisu č. 31“. Dochovalo se jich poměrně hodně, lze je považovat za poměrně běžné. V pozdější době se začaly používat i v dvojjazyčném provedení, v podobě německo-české. Doložit lze exemplář z roku 1873 (obr.3). V ostatních částech monarchie je pravděpodobná existence i v dalších jazykových mutacích, podobně jak to známe i u ostatních dokladů.

Zajímavé jsou doklady, které byly používány u telegrafu na železnici pro neslužební telegramy. Těch se dochovalo mnohem méně. Z literatury víme (1), že železniční společnosti na základě rozhodnutí berlínské konference „Deutsch-Österreichischen Telegraphenvereins“, česky „Německo-rakouská telegrafní asociace“, mohly od roku 1853 přepravovat soukromé telegramy a vypravovat neslužební telegramy pro veřejnost. Existenci této služby mohu bezpečně doložit ještě v roce 1867 (2), ale je pravděpodobné, že existovala ještě mnohem déle. Kvittance používané „u dráhy“ pro neslužební telegramy jsou velice podobné těm, které používaly ostatní telegrafní stanice. V textu nalezneme zpravidla pouze drobnou odchylku (obr.4), kde je ve spodní části textu uvedeno na místo „K.u.K.“ odlišně „Eiseb.“, ve zkratce tedy „Eisenbahn“, česky „železniční“.

Za velice zajímavý bych označil tiskopis (obr.5), který se od běžného vzoru č. 31 liší v textové části náhradou textu „K.K. Telegraphen-Station“, česky „Císařsko-královská telegrafní stanice“, textem „Betriebs-Telegraphen-Station“, česky „Provozní telegrafní stanice“. Označení tiskopisu je také jiné „Techn. Verkehrs-Form. **Nr. 37**, česky „technický provozní formulář č. 37“. Tyto změny vysvětluje text na horním okraji nad rámečkem samotné kvittance. „K.K. priv. Kaiser Franz-Josef-Bahn.“, česky „Císařsko-královská privilegovaná železnice císaře Františka Josefa“.

Vznik této železnice má zajímavou historii a v porovnání s dnešními velkými stavebními projekty, při možnostech tehdejší techniky, můžeme pouze žasnout. Uvádí se (3), že Iniciátorem vzniku této železniční trati byl Jan Adolf II. kníže ze Schwarzenbergu, který chtěl do Vídně vozit černé uhlí z plzeňské pánve. Pro její realizaci založil v lednu 1864 konsorcium. Slavnostní položení základu, 455 km dlouhé železniční trati mezi Vídní a Chebem, se konalo již 18. listopadu 1866 nedaleko Hluboké nad Vltavou ( v té době Frauenberg ). První úsek mezi Plzní a Č. Budějovicemi byl otevřen 1. září 1868. Uvedený tiskopis je datován 7.11. 1868, tedy pouhé dva měsíce po otevření trati, což jej činí mimořádně zajímavým nejen odchylkami v textu, ale i dobou použití.

V textu jsem vycházel z dokumentů, které mi byly dostupné. Text tedy bude pravděpodobně neúplný a nevylučuji i nějaké nepřesnosti. Za jakékoli další poznatky, doplnění a upřesnění budu vděčný.



- (1) [http://www.briefmarkensammler-schwedt.de/42\\_15.html](http://www.briefmarkensammler-schwedt.de/42_15.html) Die Entwicklung der elektrischen Telegraphie in Preußen 1849 bis 1867 (Vývoj elektrické telegrafie v Prusku od roku 1849 do roku 1867) - von Dr. Hans-Werner Meiners, Angermünde
- (2) Předpis pro dopravu neslužebních telegramů
- (3) T-3 <https://de-m-wikipedia>

### Gebühren-Quittung

über die entrichteten tarifmäßigen Gebühren für Beförderung des Telegramms Nr. 10006  
 in 12 Worten von WIEN nach Bozen  
 Aufgegeben am 27 ten 18 um 10 Uhr 35 Min. 3 Mittags.

Bezahlt wurden:		Hinterlegt wurden:	
a. für vereinsländische Beförderung		a. für Estafetten . . . . .	
b. „ auswärtige Beförderung . . . . .		b. „ Expresboten . . . . .	
c. „ Mehrfachfertigung . . . . .		Summe . . . . .	
d. „ Weiterbeförderung . . . . .		Dazu Gebühren wie nebenstehend . . . . .	
e. „ Rückantwort . . . . .		Neberhaupt . . . . .	
Summe . . . . .			

Gut für 10006

**K. K. Telegraphen-Station.**  
 Angenommen durch WIEN

Für etwaige Nachteile, welche durch Verlast, Verstümmung oder Verspätung von Depeschen entstehen, wird keinerlei Entschädigung gewährt.  
 Telegraphen-Druckform Nr. 31.

### Gebühren-Quittung

über die entrichteten tarifmäßigen Gebühren für die Beförderung des Telegramms Nr. 11  
 in 14 Worten von Steinkirchen nach Humau  
 Aufgegeben am 15 1872 um 9 Uhr - Min. 2 Mittags.

Bezahlt wurden:		Hinterlegt wurden:		
	fl.	kr.		
a. für vereinsländische Beförderung . . . . .		30	für Weiterbeförderung . . . . .	
b. „ auswärtige Beförderung . . . . .			Dazu Gebühren wie nebenstehend . . . . .	
c. „ Mehrfachfertigung . . . . .			Hauptsumme . . . . .	
d. „ Weiterbeförderung . . . . .				
e. „ Antwort . . . . .				
f. „ Rekommandation . . . . .				
Summe . . . . .		30		

Gut für 11

**K. K. Telegraphen-Station Steinkirchen**  
 Angenommen durch Wolter

Druck von S. B. Wallspacher.  
 Tel. Druckform Nr. 31.

### Gebühren-Quittung

über die entrichteten tarifmäßigen Gebühren für die Beförderung des Telegramms N. 8  
 in 16 Worten von St. Annen-Plan nach Prag  
 Aufgegeben am 4. November 1864 um 6 Uhr 11 Min. 11 Mittags.

Bezahlt wurden:		fl.	kr.	Hinterlegt wurden:		fl.	kr.
a.	für vereinländische Beförderung . . . . .		80	a.	für Einsetzen . . . . .		
b.	„ auswärtige Beförderung . . . . .			b.	„ Erreffboten . . . . .		
c.	„ Verwieseltigung . . . . .						
d.	„ Weiterbeförderung . . . . .						
e.	„ Rückantwort . . . . .						
	<b>Summe . . . . .</b>		<b>80</b>		<b>Summe . . . . .</b>		
					<b>Hauptsumme . . . . .</b>		

Dazu Gebühren wie nebenstehend . . . . .

Gut für St. Annen-Plan  
 K. K. Telegraphen-Station St. Annen-Plan  
 Angenommen durch Gunkel

Ed. Druckerei Nr. 31.  
 Druck von J. P. Wallspurger.

### Gebühren-Quittung

über die entrichteten tarifmäßigen Gebühren für die Beförderung des Telegramms N. 11.  
 in 19 Worten von Steinkirchen nach Humau  
 Aufgegeben am 15 1872 um 9 Uhr 11 Min. 11 Mittags.

Bezahlt wurden:		fl.	kr.	Hinterlegt wurden:		fl.	kr.
a.	für vereinländische Beförderung . . . . .		40		für Weiterbeförderung . . . . .		
b.	„ auswärtige Beförderung . . . . .						
c.	„ Verwieseltigung . . . . .						
d.	„ Weiterbeförderung . . . . .						
e.	„ Rückantwort . . . . .						
f.	„ Recommendation . . . . .						
	<b>Summe . . . . .</b>		<b>40</b>		<b>Summe . . . . .</b>		
					<b>Hauptsumme . . . . .</b>		

Dazu Gebühren wie nebenstehend . . . . .

Gut für Steinkirchen  
 K. K. Telegraphen-Station Steinkirchen  
 Angenommen durch Wolny

Ed. Druckerei Nr. 31.  
 Druck von J. P. Wallspurger.

Ed. Druckerei Nr. 31.  
 Druck von J. P. Wallspurger.

### Gebühren-Quittung

über die entrichteten tarifmäßigen Gebühren für die Beförderung des Telegramms N. 61  
 in 24 Worten von St. Annen-Plan nach Prag  
 Aufgegeben am 10 1872 um 8 Uhr 50 Min. 11 Mittags.

Bezahlt wurden:		fl.	kr.	Hinterlegt wurden:		fl.	kr.
a.	für vereinländische Beförderung . . . . .		60		für Weiterbeförderung . . . . .		
b.	„ auswärtige Beförderung . . . . .						
c.	„ Verwieseltigung . . . . .						
d.	„ Weiterbeförderung . . . . .		40				
e.	„ Rückantwort . . . . .						
f.	„ Recommendation . . . . .						
	<b>Summe . . . . .</b>		<b>100</b>		<b>Summe . . . . .</b>		
					<b>Hauptsumme . . . . .</b>		

Dazu Gebühren wie nebenstehend . . . . .

Gut für St. Annen-Plan  
 K. K. Telegraphen-Station St. Annen-Plan  
 Angenommen durch Bretter

---

### Kvittance

z toho, co podle sazby zaplatiti náleži a bylo zaplaceno za dopravu telegramu čis. \_\_\_\_\_  
 v slovicech od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_  
 jenž byl podán dne \_\_\_\_\_ v \_\_\_\_\_ hodin \_\_\_\_\_ min. \_\_\_\_\_ poledne.

Zaplaceno bylo:		zl.	kr.	Složeno bylo:		zl.	kr.
a.	za dopravu v zemi jednoty . . . . .						
b.	„ dopravu mimo jednoty . . . . .						
c.	„ násoheni . . . . .						
d.	„ další dopravování . . . . .						
e.	„ odpověď zpáteční . . . . .						
f.	„ rekomandování . . . . .						
	<b>dohromady . . . . .</b>				<b>dohromady . . . . .</b>		

To jest \_\_\_\_\_  
 C. kr. štace telegrafní \_\_\_\_\_ Příjati \_\_\_\_\_

Ed. Druckerei Nr. 31.  
 Druck von J. P. Wallspurger.

**Gebühren-Quittung**

über die entrichteten tarifmäßigen Gebühren für die Beförderung des Telegramms N<sup>o</sup> 36  
 in 20 Worten von Winnpöthen nach Leipzig  
 Aufgegeben am 20/4 1866 um 10 Uhr 15 Min. 4 Mittags

	fl.	kr.		fl.	kr.
<b>Bezahlt wurden:</b>			<b>Hinterlegt wurden:</b>		
a. für vereinsländische Beförderung . . . . .	-	40	a. für Estafetten . . . . .		
b. „ auswärtige Beförderung . . . . .			b. „ Expressboten . . . . .		
c. „ Vervielfältigung . . . . .			Summe . . . . .		
d. „ Weiterbeförderung . . . . .			Dazu Gebühren wie nebenstehend . . . . .		
e. „ Rückantwort . . . . .			Hauptsumme . . . . .		
Summe . . . . .		40			

Gut für Winnpöthen  
 Eisenb. Telegraphen-Station Winnpöthen Leipzig  
 Angenommen durch Winnpöthen

Strich von P. zehrenthal, Schrot. Augustinerstraße 12. Tel. Drudrone Nr. 31.

981  
1881

K. k. priv. Kaiser Franz-Josef-Bahn. H. N<sup>o</sup> 106

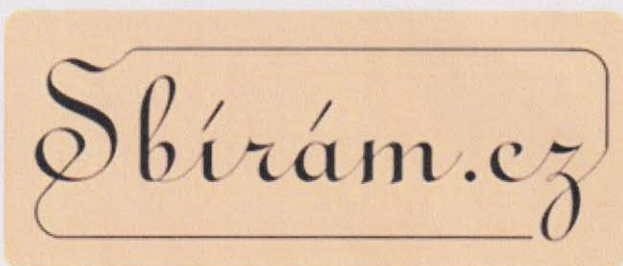
**Gebühren-Quittung**

über die entrichteten tarifmäßigen Gebühren für die Beförderung des Telegramms N<sup>o</sup> 36 I. . . . . 60  
 in 20 Worten von Frauenberg nach Leipzig II. . . . . 80  
 Aufgegeben am 7/11 1868 um 9 Uhr 2 Min. 2 Mittags III. . . . . 40  
 IV. . . . . 140

	fl.	kr.		fl.	kr.
<b>Bezahlt wurden:</b>			<b>Hinterlegt wurden:</b>		
a. für vereinsländische Beförderung . . . . .			Für Weiterbeförderung . . . . .	140	
b. „ auswärtige Beförderung . . . . .		60	Summe . . . . .		
c. „ Vervielfältigung . . . . .			Dazu Gebühren wie nebenstehend . . . . .		
d. „ Weiterbeförderung . . . . .			Hauptsumme . . . . .		
e. „ Rückantwort . . . . .					
f. „ Recommendation . . . . .					
Summe . . . . .		60			

Gut für 60  
 Betriebs-Telegraphen-Station Frauenberg Leipzig  
 Angenommen durch Leipzig

Techn. Verkehrs-Form. Nr. 37. 300



adresa: Francouzská 9 (vchod Blanická 2) 120 00 Praha 2 - Vinohrady

e-mail: [info@sbiram.cz](mailto:info@sbiram.cz)



**burda auction**  
aukční dům

**Kontakty:**

Tel.: +420 777 466 790

E-mail: [info@burda-auction.com](mailto:info@burda-auction.com)

Web: [www.burda-auction.com](http://www.burda-auction.com)

Adresa: **Dejvická 306/9, 160 00 Praha 6**

**Provozní doba:**

Pondělí a středa 9:00 - 12:00 | 13:00 - 17:00

**ALFAFILA, s.r.o.**  
Václavské náměstí 28  
pasáž U Stýblů (Alfa)  
110 00 Praha 1  
CZ – Česká republika  
tel.: 224 235 457  
<http://www.alfafila.cz>



CELINY – Zpravodaj Společnosti sběratelů celin při SČF je určen pro potřebu členů společnosti. Za původnost příspěvků a jejich obsah si odpovídá každý autor.

Jazyková úprava není prováděna.

Do čísla 2/2024 přispěli pánové: M.Černík, J.Konečný, J.Krátký, J.Starec, J.Pluner

Technická pomoc A.Náprstek – Filaso.

Předseda společnosti a korespondence: J.Starec, e-mail: [hokat@seznam.cz](mailto:hokat@seznam.cz)

Zpravodaj rediguje: Ing. Jan Krátký, Hudečkova 2, 140 00 Praha 4, e-mail:

[honzakratky1@gmail.com](mailto:honzakratky1@gmail.com)

Distributor: Ing. Milan Černík, P.O.Box 243, Praha 6, 160 41, e-mail:

[icernik@volny.cz](mailto:icernik@volny.cz), 222951796

Hospodář: Ing. Pavel Švejnar, e-mail: [pavelsvejnar@gmail.com](mailto:pavelsvejnar@gmail.com)

**<http://www.celinari.cz>**

**Číslo účtu SSC je: 4228655319/0800.**

Do zprávy pro příjemce uvádějte, prosíme, vždy Vaše příjmení a jméno.

Jako Variabilní symbol uvádějte, prosíme, vždy číselný údaj, který najdete na adresním štítku zasláního Zpravodaje, uvedený na 2.adresním řádku.

Roční členský příspěvek pro členy s doručovací adresou v ČR činí 200,- CZK, pro členy s doručovací adresou mimo ČR činí 300,- CZK.

Uzávěrka čísla: 18.9.2024

c Společnost sběratelů celin SČF